



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Revisione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** **HeraCeram Stainfluid MF**  
**Butano-1,2-diolo**

· **Numero CAS:**  
584-03-2

· **Numeri CE:**  
209-527-2

· **Numero di registrazione** 01-2120762066-55-xxxx

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Produzione di protesi dentaria

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· **Informazioni fornite da:** E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La sostanza è classificata ed etichettata conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

· **Avvertenza** Attenzione

· **Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

· **Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

· **2.3 Altri pericoli -**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

IT

(continua a pagina 2)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 23.04.2024

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

(Segue da pagina 1)

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- **3.1 Sostanze**
  - **Numero CAS**  
584-03-2 butan-1,2-diolo
  - **Numero/i di identificazione**
    - **Numeri CE:** 209-527-2
  - **Descrizione:** -
  - **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
  - **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
  - **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
  - **Contatto con gli occhi**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
  - **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sup>2</sup>, polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.  
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>)  
Monossido di carbonio (CO)  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
  - **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
  - **Altre indicazioni** -

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo Allontanare le persone non equipaggiate.

(continua a pagina 3)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 23.04.2024

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

(Segue da pagina 2)

- **6.2 Precauzioni ambientali:** Diluire abbondantemente con acqua.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Effettuare il recupero o lo smaltimento in apposito serbatoio.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
    - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
    - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
    - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

- **8.1 Parametri di controllo**
  - **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.  
viene meno
    - **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
  - **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
  - **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
    - **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
    - **Protezione respiratoria**  
In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
    - **Protezione delle mani**  
Controllare prima di ogni uso che i guanti protettivi corrispondono al loro stato regolare.
      - **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
      - **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 4)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Revisione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

(Segue da pagina 3)

- Per il contatto continuo per un massimo di 15 minuti sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:
  - Gomma butilica
  - Gomma nitrilica
- **Protezione degli occhi/del volto** Occhiali protettivi a tenuta.
- **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Indicazioni generali**

- **Stato fisico** liquido
- **Colore:** incolore
- **Odore:** inodore
  - **Soglia olfattiva:** Non definito.
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** non definito
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** 230 °C
- **Infiammabilità** Non applicabile.
- **Limite di esplosività inferiore e superiore**
  - inferiore: Non definito.
  - superiore: Non definito.
- **Punto di infiammabilità:** 93 °C (584-03-2 butan-1,2-diolo)
- **Temperatura di autoaccensione:** 385 °C
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.
- **ph** Non definito.
- **Viscosità:**
  - **Viscosità cinematica** Non definito.
- **Viscosità cinematica**
  - **dinamica:** Non definito.
- **Solubilità**
  - **Acqua:** completamente miscibile
- **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)** Non definito.
- **Tensione di vapore:** Non definito.
- **Tensione di vapore:**
  - **Densità e/o densità relativa**
    - **Densità a 20 °C:** 1.020 g/cm<sup>3</sup>
    - **Densità relativa** Non definito.
    - **Densità di vapore:** Non definito.

**9.2 Altre informazioni**

Non sono disponibili altre informazioni.

- **Aspetto:**
- **Forma:** liquido

(continua a pagina 5)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 23.04.2024

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

(Segue da pagina 4)

- |   |  |
|---|--|
| · <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b> |  |
| · <b>Temperatura di accensione:</b>   | Non definito.                            |
| · <b>Proprietà esplosive:</b>   | Prodotto non esplosivo.<br>Non definito. |
| · <b>Tenore del solvente:</b>   |  |
| · <b>VOC EU</b>   | g/l                                      |
| · <b>Cambiamento di stato</b>   |  |
| · <b>Velocità di evaporazione</b>   | Non definito.                            |

- |  |           |
|--|-----------|
| · <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>                    |           |
| · <b>Esplosivi</b>   | vien meno |
| · <b>Gas infiammabili</b>  | vien meno |
| · <b>Aerosol</b>   | vien meno |
| · <b>Gas comburenti</b>  | vien meno |
| · <b>Gas sotto pressione</b>   | vien meno |
| · <b>Liquidi infiammabili</b>  | vien meno |
| · <b>Solidi infiammabili</b>   | vien meno |
| · <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>   | vien meno |
| · <b>Liquidi piroforici</b>  | vien meno |
| · <b>Solidi piroforici</b>   | vien meno |
| · <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>                                      | vien meno |
| · <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b> | vien meno |
| · <b>Liquidi comburenti</b>  | vien meno |
| · <b>Solidi comburenti</b>   | vien meno |
| · <b>Perossidi organici</b>  | vien meno |
| · <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>                              | vien meno |
| · <b>Esplosivi desensibilizzati</b>  | vien meno |

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
  - **Condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Calore, fiamme e scintille
- **10.5 Materiali incompatibili:** Forte ossidante, cloruro acido, anidride acida, riducente
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Nessuno

IT  
(continua a pagina 6)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 23.04.2024

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**584-03-2 butan-1,2-diolo**

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (ratto) (OECD 420)
Per inalazione	LC50/4 h	370 mg/l (ratto)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza non è contenuta

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

**584-03-2 butan-1,2-diolo**

EC50/48h	500 mg/l (dafnia)
LC50/96h	>10.000 mg/l (pesce)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 23.04.2024

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

· **12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

(Segue da pagina 6)

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

· **14.1 Numero ONU o numero ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

· **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** vien meno

· **14.4 Gruppo d'imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** vien meno

· **14.5 Pericoli per l'ambiente**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

· **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa  
conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

· **UN "Model Regulation":**

vien meno

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni:** 3

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

La sostanza non è contenuta

(continua a pagina 8)





**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 23.04.2024

Revisione: 23.04.2024

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

**Denominazione commerciale: HeraCeram Stainfluid MF  
Butano-1,2-diolo**

(Segue da pagina 7)

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

La sostanza non è contenuta

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

La sostanza non è contenuta

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

La sostanza non è contenuta

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

La sostanza non è contenuta

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Data della versione precedente:** 15.12.2020

· **Numero di versione della versione precedente:** 3

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**